

Josef Gabriel

RHEINBERGER

Messe in A op. 126

Mass in A major

Orgelfassung / Organ version

Coro (SSA) ed Organo

herausgegeben von / edited by
Wolfgang Hochstein

Einzelausgabe aus Band 1 der Gesamtausgabe (Messen für gleiche Stimmen)
Separate edition from volume 1 of the Complete Works (Masses for equal voices)

Revidierter Reprint der Erstausgabe / revised reprint of the First edition
Chr. Werner, München 1881

Sämtliche Werke · Complete Works

Partitur der Orgelfassung und Klavierauszug der Orchesterfassung
Full score of the organ version and vocal score of the orchestral version



Carus 50.126/03

1. Kyrie

Josef Gabriel Rheinberger
1839–1901

Moderato. ♩ = 100. 4 *p dolce*

Sopran I. Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Sopran II. *p (dolce)* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Alt. *p (dolce)* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Orgel. *p* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Ped.

9 *mf* Ky - ri - e e - lei - son,

mf Ky - ri - e

mf Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Man.

18 son, e - lei - son, e - lei - son, Christe e - lei - son, e - lei - son,

son Christe e - lei - son, Christe e - lei - son. Ky - ri -

son. Christe e - lei - son, Christe e - lei - son, e - lei - son,

On Carus-CD with *Vocalensemble Rastatt*, conducted by Holger Speck (CV 83.158).

Aufführungsdauer / Duration: ca. 22 min.

© 1984 by Carus-Verlag, Stuttgart, neue Ausgabe 1998 – CV 50.126/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2004 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by
Wolfgang Hochstein

27

ff

e - lei - son, Christe e - lei - son, e - lei - son.

e, Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

e - lei - son, Christe e - lei - son, e - lei - son.

36

p dolce *mf*

Ky - ri e e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri -

p (dolce) *p (dolce)*

Ky - ri e e - lei - son, e - lei ri - e,

Ky - ri e e - lei son, e - lei - son,

45

p

e, son, Ky - ri e e - lei - son,

e - lei - son, Ky - ri e e - lei -

e - lei - son, K.

p *p*

Man.

e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,
 son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,
 son, e - lei - son, e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, e -

Ped.

e - lei - son, Ky - ri - e, Ky
 e - lei - son, e - lei - son,
 lei - son, e - lei - son, e - lei - on.

f p pp rit.

Con moto.

ni - bus bo.nae vo.lun - ta - tis, be. ne. di. ci. mus
 pax homi. ni - bus bo.nae vo.lun - ta - tis, be. ne. di. ci. mus
 a ter. ra pax homi. ni - bus bo.nae vo.lun - ta - tis,

Ped.

6

p

te, glori-fi.camus te, gra-ti-as a - gimus propter magnam glo - ri - am tu - am,

te, glori-fi.camus te, gra-ti-as a - gimus propter magnam glo - ri - am tu - am,

a.doramus te, gra-ti-as a - gimus propter glo - riam tu - am, Domi.

p

Man. *Ped.*

12

p Deus rex coe - le - stis, pa - ter o - mni - potens, Domi - ne Je - su

p Deus rex coe - le - stis, pa - ter o - mni - potens, r fi. - ni - te Je - su

ne, Deus pa - ter, a - ni - ge - ni - te, Je - su

f

Man. *Ped.*

18

Chri - sti - ni - fi - li - us pa - tris, qui tol - lis peccata

agnus De - i fi - li - us pa - tris, qui tol - lis peccata

Do - mi - ne De - us, agnus De - i fi - li - us pa -

p *mf*

Man.

mun - di, mise - re - re, mise - re - re, mise - re - re - no - bis,
 mun - di, mise - re - re, mise - re - re, mise - re - re no - bis, *p dolce*
 mun - di, mise - re - re, mise - re - re, mise - re - re - no - bis, qui tol - lis peccata

p *f* *f* *p* *mf* *p*

Ped.

susci - pe de - pre - ca - ti - o -
 susci - pe de - pre - ca - ti - o - m ad
 mun - di, susci - pe de - pre - ca - ti - o - nostram, qui se - des ad

p *cresc.* *cresc.* *p* *p* *p*

Ped. *Man.*

re - re, mi - se - re - re. Quoniam tu solus sanctus,
 mi - se - re - re. Quoniam tu solus sanctus,
 tris, mise - re - re i sanctus,

p *f* *f* *p* *f*

Ped.

PROBENPARTEI
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

43

tu so - lus Do - minus, tu so - lus al - tis - simus, Je - su Chri - ste, cum
 tu so - lus Do - minus, tu so - lus al - tis - simus, Je - su Chri - ste, cum
 tu so - lus Do - minus, tu so - lus al - tis - simus, Je - su Chri - ste, cum

ff

Man.

49

san - cto spi - ri - tu in glo - ri - a Dei pa - tris, a
 san - cto spi - ri - tu in glo - ri - a Dei pa - tris, a
 san - cto spi - ri - tu in glo - ri - a Dei pa - tris, a

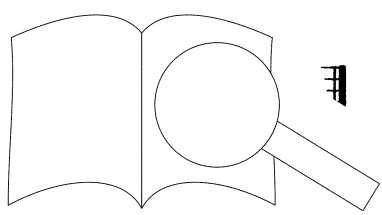
Ped.

an.

56

- men, a - men, a - men, a - men.
 men, a - men, a - men, a - men.
 men, a - men, a - men, a - men.

Ped. [*Man.*] *Ped.*



PROBENFÜR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

3. Credo

Moderato. ♩ = 88.

3

p

Pa-trem o-mni-po-ten-tem, fa-cto-rem coe-li et ter-rae, vi-si-bi-li-um o-mni-

Pa-trem o-mni-po-ten-tem, fa-cto-rem coe-li et ter-rae, vi-si-bi-li-um o-mni-

Pa-trem o-mni-po-ten-tem, fa-cto-rem coe-li et ter-rae, vi-si-bi-li-um o-mni-

mf *p*

Ped.

6

mf

um, et in vi-si-bi-li-um, et in unum Do-minum De-i u-ni-

um, et in vi-si-bi-li-um, et in unum *p* Je-*tu*, fi-li-um De-i u-ni-

um, et in vi-si-bi-li-um, et in Jhri-stum, fi-li-um De-i u-ni-

mf *p*

Man.

13

ge-ni-*tu* an-te o-mnia sae-cu-la, lumen de

cre-na-tum an-te o-mnia sae-cu-la, De-um de De-o, lumen de

an-te o-mnia sae-cu-

mf *sf*

Ped.

19

lu-mi-ne, de De-o ve-ro, ge-ni-tum, non factum, con-sub-stan-ti-a-lem

lu-mi-ne, de De-o ve-ro, ge-ni-tum, non factum, con-sub-stan-ti-a-lem

De-um ve-rum, ge-ni-tum, non factum, con-sub-stan-ti-a-lem

mf *mf* *mf*

p

[Man.] Ped. Man.

25

pa-tri, per quem o-mni-a fa-cta sunt, et no-

pa-tri, per quem o-mni-a fa-cta sunt, qui propter nos h-

pa-tri, per quem o-mni-a fa-cta sunt, os-cen-dit de

p *p*

Ped. M.

30

tem des-cen-

cen-dit, des-cen-dit de coe-lis.

des-cen-dit de coe-lis.

Et in-car-na-tus est.

Et in-car-na-tus est.

sim. *rit.* *pp* *pp*

dim. *dim.* *pp* *pp*

rit. *pp*

Ped.

— de spi-ri-tu san-cto ex Ma-ri-a vir-gi-ne, et ho-mo factus est, cru-ci-fi-xus

— de spi-ri-tu san-cto ex Ma-ri-a vir-gi-ne, et ho-mo factus est, cru-ci-

— de spi-ri-tu san-cto ex Ma-ri-a vir-gi-ne, et ho-mo factus est, cru-ci-fi-xus

Man.

e-ti-am pro no-bis, pas-sus et se-pul-tus est.

fi-xus, pas-sus, pas-sus et se-pul-tus

e-ti-am pro no-bis, sub Pon-ti-o Pi-la-to se-
-st.

Ped. *rit.* *Man.*

Et re-sur-
-re-xit ter-ti-a di-e se-cundum scrip-tu-ras, et as-cendit in coe-lum, se-

Et re-sur-
-re-xit ter-ti-a di-e se-cundum scrip-tu-ras, et as-cendit in coe-lum, se-

Et re-sur-
-re-xit ter-ti-a di-e se-cundum scrip-tu-ras, et as-cendit in coe-lum, se-

Ped.

* Zur Lesart dieser Stelle siehe den Kritischen Bericht.

62

det ad dex-te-ram patris, et i - terum ven - tu - rus est cum glo-ri-a ju - di - ca-re vi - vos et mortu-
 det ad dex-te-ram patris, et i - terum ven - tu - rus est cum glo-ri-a ju - di - ca-re vi - vos et mortu-
 det ad dex-te-ram patris, et i - terum ven - tu - rus est cum glo-ri-a ju - di - ca-re vi - vos et mortu-

p *f* *p* *f* *p* *f*

p *f*

Ped.

69

os, cujus reg-ni non e-rit fi - nis, et in spi-ri-tum sanctum P vi - vi - fi - can -
 os, cujus reg-ni non e-rit fi - nis, et in spi-ri-tum s vi - fi - can -
 os, cujus reg-ni non e-rit fi - nis, e. vi - vi - fi - can -

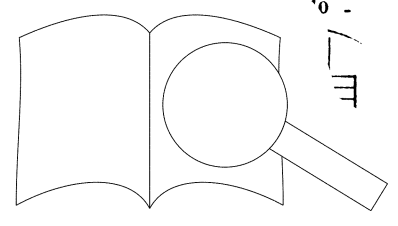
mf *mf* *mf*

75

tem, qui ex pro-ce - dit, qui cum pa-tre et fi - li - o simul a - do -
 tem o - que pro-ce - dit, qui cum pa-tre et fi - li - o simul a - do -
 o - que pro-ce - dit,

mf

Man.



81

p *mf*

ra - tur, — qui lo - cu - tus est per pro - phe - tas, et u - nam sanctam ca -

ra - tur et conglo - ri - fi - ca - tur, et u - nam sanctam ca -

ra - tur et conglo - ri - fi - ca - tur, et u - nam sanctam ca -

86

f *p*

tho - li - cam et a - po - sto - li - cam ec - cle - si - am, con - fi - te - ris. in re -

tho - li - cam et a - po - sto - li - cam ec - cle - si - am, con - fi - te - ris. in re -

tho - li - cam et a - po - sto - li - cam ec - cle - si - am, con - fi - te - ris. in re -

91

f

mis - si - o - nem, mor - tu - o - rum, mor - tu -

mi - se - ric - o - rdiam, mor - tu - o - rum, mor - tu -

re - sur - re - ctio - nem, mor - tu - o - rum, et ex - pe - cto resur - re - ctio - nem mor - tu -

Ped. *man.*

98

p *cresc.* *f*

o - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li, et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li, a -

o - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li, et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li, a -

o - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li, vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li, a -

Ped. *Man.*

105

p *f*

- men, a - men, a - men, a - men, a - men, a -

- men, a - men, a - men, a - men, a - men, a -

- men, a - men, a - men, a - men, a - men, a -

Ped.

Adagio. d.


p *mf*

San - ctus, san - ctus,

San - ctus, san - ctus,

San - ctus, san - ctus,

pp *Man.* *Ped.* *Man.*



10

f etus, Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth, *ff* pleni sunt coe - li, coeli et

f Domi - nus De - us Sa - ba - oth, *ff* pleni sunt coe - li, coeli et ter - ra -

f Domi - nus De - us Sa - ba - oth, *ff* pleni sunt coe - li, coeli et ter - ra -

Ped.

18

ter - ra glo - ria, glo - ri - a tu - a, osan - nis, excel -

- glo - ri - a tu - a, - glo - ri - a tu - a, osanna in excel -

- glo - ri - a tu - a, - glo - ri - a tu - a, excel - sis, osanna in excel -

27

sis, o - san - na in ex - celsis, o - san - na.

o - san - na in ex - celsis, o - san - na.

o - san - na, osan - na in ex - celsis, o -

rit.

37 *Andante.* $\text{♩} = 100.$ *SOLO. p dolce* *mf*

SOLO. p dolce Be - ne - dictus qui ve - nit in nomi - ne

Be - ne - dictus qui ve - nit *mf* in nomi - ne Do - mi - ni,

SOLO. p dolce

Be - ne - dictus qui ve - nit

pp

Ma

43 *dolce*

Do - mi - ni, be - ne - dictus qui ve - nit, qui in -

be - ne - dictus qui ve - nit, in

mf in nomi - ne Do - mi - ni, be - r in - no - mi - ne

Ped.

48

Do be - ne - dictus qui ve - nit, be - ne - di - ctus qui

no - l be - ne - dictus qui ve - nit, be - ne - di - ctus qui

i - ni, be - ne - dictus qui ve - nit

53

p *cresc.*

ve - nit, qui ve - nit, qui ve - nit in - no - mi - ne,

ve - nit, qui ve - nit in - no - mi - ne Do -

ve - nit, qui ve - nit, qui ve - nit in - no - mi - ne,

p *cresc.*

Man.

58

mf *Temp.*

in - no - mi - ne Do - mi - ni O - sar - ce -

mi - ni in - no - mi - ne Do - mi - ni O - sar - ce -

Do - mi - ni, in - no - mi - ne ni. O - sanna in ex - cel -

mf *TUTTI*

Ped. *Ped.*

64

sis, o - san - na, o - san - na, o - san - na

cel - sis, o - san - na, o - san - na, o - san - na

in ex - cel - sis, o - san - na,

1a

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

5. Agnus Dei

Moderato. $\text{♩} = 80.$

Agnus De - i, qui ta - di,

Agnus De - i, qui to' ca - di,

Agnus De - i, mun - di,

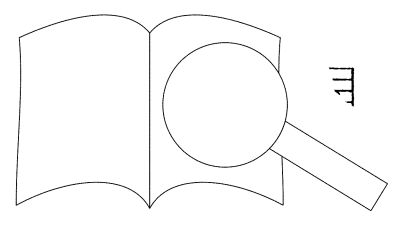
Ped. *Ped.* *Man.*

mi - bis, Ag - nus De - i, qui

bis, Ag - nus De - i,

re no - bis,

Ped. *Man.*



18

cresc. *f*

tol - lis pec - ca - ta, pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis,

cresc. *f*

tol - lis pec - ca - ta, pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re,

cresc. *f*

qui tol - lis pec - ca - ta, mi - se - re - re no - bis, mi - se -

mf

26

f

mi - se - re - re, mi - se - re - re, mi - se - re - re, Je -

f

mi - se - re - re, mi - se - re - re, no - bis, Agnus De -

f

re - re, mi - se - re - re, no - bis, Agnus

p

Man.

34

f

i, qui pec - ca - ta mun - di, do - na no - bis,

f

pec - ca - ta mun - di, do - na no - bis,

f

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, — dem,

* Zur Lesart dieser Stelle siehe den Kritischen Bericht.

42

p do-na no-bis pa - cem, do-na no-bis pa - cem, do-na no - bis pa - - cem,

p do-na no - bis, no-bis pa - cem, do-na no - bis pa - - cem,

p do-na no - bis, no-bis pa - cem, do-na no-bis pa - cem, pa - - cem,

f

mf

p

Ped.

50

p dona nobis pa - cem, do-na nobis pa - cem, do-na no -

p dona no - bis, nobis pa - cem, do - his,

p dona no - bis, nobis pa - cem, do-na no-bis pa - -

f

mf

p

58

p cem, pa -

p - cem, do - na pa - - cem.

pp no-bis pa - cem, do - na no - bis pa - - cem.

pp bis, no-bis pa - - cem, do - na no - bis pa

rit.

Nachwort

Innerhalb des kirchenmusikalischen Œuvres von Josef Gabriel Rheinberger nehmen vierzehn Vertonungen des Ordinarium Missae den wohl gewichtigsten Platz ein; drei Requiem-Kompositionen und mehrere Jugendwerke (Messen und Messensätze) kommen hinzu. Die meisten Messvertonungen gehören der „zweiten Periode“ seines Hauptschaffens sowie dem Spätwerk an, jener Lebensphase also, die mit Rheinbergers Dienstantritt als bayerischer Hofkapellmeister im Herbst 1877 begann und in der die Kirchenmusik zum zentralen Inhalt seines Schaffens wurde.¹ Von den vierzehn von Rheinberger anerkannten und mit Opuszahl versehenen Messen sind vier für gemischten Chor bzw. Doppelchor a cappella, drei für gemischten Chor und Orgel und eine für Soli, Chor und Orchester geschrieben. Die verbleibenden sechs Werke umfassen eine Messe für eine einzelne Singstimme (Sopran), zwei Messen für Männerchor und drei für Frauenchor, darunter die vorliegende Messe op. 126. Diese Kompositionen werden in ihren ursprünglichen Fassungen jeweils von der Orgel begleitet.

Rheinbergers Messe in A op. 126 entstand innerhalb weniger Tage im Juni 1881. Noch im selben Jahr erschien das Werk erstmals im Druck. Die vom Komponisten geleitete Uraufführung durch Mitglieder der Hofkapelle fand in der Christnacht 1881 in der Allerheiligen-Hofkirche statt. Bei dieser Gelegenheit wurde die Messe aber nicht in ihrer ursprünglichen Fassung gegeben, denn Rheinberger hatte den Singstimmen und der Orgel nunmehr ein kleines Orchester aus Flöte und Streichquintett hinzugefügt.²

Die Komposition gehört in die Reihe der leicht ausführbaren, für einfache Verhältnisse bestimmten Messen. Ein lyrisch zarte Prägung durchzieht das gesamte Werk; darin sieht Theodor Kroyer den Einfluss Mendelssohns.³ Joseph Renner jun. stellt fest:

Die milde, zuversichtliche Bitte um Erbarmen, wie im ersten Kyrie entgegnet, gibt dem ganzen Werke eine Stimmung des kindlichen Vertrauens, die nur durch die Besetzung des Textes erfordert, durch kräftigere Akzente hervorgehoben wird.⁴

Entgegen einer verbreiteten Meinung ist die Messe nicht drei-, sondern zweifach. Die ersten beiden Teile sind kurz abgehandelte „Kyrie“-Rufe, die jeweils in einer Formteile bildet.⁵ Zumindest in den ersten Sätzen dieser Messe anzutreffen sind eine weiche Melodik und eine harmonische Linie in Linie und Orchestration. Die Sept- bzw. Nonenakkorde sind durch Modulationen ohne jede Harmonik homophoner, nur teilweise durch Satztechnik kommen größere Zusammenhänge im gesamten Werk nicht vor. Auffallend sind die Beziehungen zwischen den verschiedenen Formteilen, die nur selten zu wörtlichen Wiederholungen, stattdessen bevorzugt er es, das musikalische Material in repräsentativen Partien auf neue Weise zu gestalten und zu variieren. Nach der Vorschrift für liturgische Gebrauchsmessen wurden die Intonationsworte von Gloria und Credo nicht mitvertont.⁶

Den Anfang des Gloria bilden mehrere mixturähnliche Sextakkordverschiebungen über einem Orgelpunkt, ehe ein Modulationsabschnitt beginnt, der bei den Erbarmensbitten im Zentrum dieses Satzes in weiter entfernte Tonarten führt. Wie üblich setzt dann an der Textstelle „Quoniam tu solus Sanctus“ die Reprise ein. Das Credo steht in F-Dur, wendet sich in seinem Mittelteil aber nach D-Dur. Die musikalische Behandlung des „Et incarnatus“ ist durch die Unisono-Rezitation des Chores, umrankt durch modulierende Harmonien in der Begleitung, von großer Eindringlichkeit.⁷ Mit dem „Et resurrexit“ greift der Komponist auf den Satzanfang zurück. Das Sanctus beginnt in geheimnisvoller Feierlichkeit und steigert sich bis zum kräftigen „Osanna“, welches später im Anschluss an das Benedictus wiederholt wird. Dieser in das Sanctus integrierte Mittelteil mit seinem sanft schwingenden 6/8-Rhythmus steht in Des-Dur; diese Tonart und das F-Dur aus dem Credo bilden die medianen Gegenpole zur Haupttonart der Messe, A-Dur. Die Gestaltung des Benedictus ist nicht als zwingend etwa auch durch Einzelstimmen auf eine kleinchorische Besetzung einem friedvoll-versöhnlichen das Agnus Dei, bei dem lammas in etwas gesteigert (*poco animato*). In den letzten Sätzen greift Rheinberger den Nostalgien, die vielleicht an die des „Dona ut Kyrie“ erinnern.

Geestlich bearbeitet von Wolfgang Hochstein

- ¹ Josef Irmen, *Gabriel Josef Rheinberger*, Regensburg 1970 (Studien zur Musikgeschichte 22), hier bes. S. 159.
- ² Theodor Kroyer, *Joseph Rheinberger*, Regensburg 1909, S. 166. Irmen geht außerdem von der falschen Annahme aus, dass die Orchesterfassung die ursprüngliche und die später entstandene wäre (ebd., S. 178, 181 u. a.).
- ³ Joseph Rheinberger, op. cit., S. 183.
- ⁴ Joseph Rheinbergers Messen. Ein Beitrag zur Würdigung des Meisters, in: *Kirchenmusikalisches Jahrbuch*, 22. Jg., 1909, S. 21.
- ⁵ Solche Schichtungen verschiedener Textzeilen boten den Cäcilianern wiederholt Anlass zur Kritik an Rheinbergers Kirchenmusik. Außerdem monierten sie Polytextierungen oder Wortauslassungen, die bei Rheinberger gelegentlich anzutreffen sind. Auch in seiner Messe op. 126 findet sich dafür ein Beispiel: Zu Beginn des Gloria ließ Rheinberger hinter „Gratias agimus“ das Wort „tibi“ unvertont – dies ist in op. 126 allerdings auch schon die einzige Textauslassung.
- ⁶ Bei Aufführungen in Gottesdienst oder Konzert bieten sich als Einleitung für Gloria und Credo die entsprechenden gregorianischen Singweisen aus dem *Graduale Romanum* an. Für das Gloria können beispielsweise die Intonationen *In Festis Duplicibus. 1* oder *In Festis B. Mariae Virginis. 1* verwendet werden, in beiden Fällen auf e beginnend. Als Credo-Intonation wird die Fassung des *Credo III* (Anfang auf c) empfohlen.
- ⁷ Diese Gestaltung nimmt, allerdings im Rollentausch zwischen Chor und Orgel, jene Technik vorweg, die Rheinberger später an der entsprechenden Stelle seiner *Männerchor-Messe* op. 190 anwenden sollte.

Zu diesem Werk liegt folgende Partitur der Orchesterfassung Partitur der Orgelfassung 50.126/05, komplettes Credo

The following performance material includes the full score of the orchestra and also the full score of the organ (Carus 50.126/05), complete orchestral material (Carus 50.126/19).

